

HISP. QUART. 30

I Etiquetas de palacio · II Fiestas reales

I + 469 h. + II · (205-210 mm.) x (145-150 mm.) · S. XVII (2^a mitad) (?) · España

Manuscrito en buen estado; manchas en h. 1-4, 427-460 · Cuadernillos: 8X¹⁶⁰ + 1IX¹⁷⁸ + 4X²⁵⁸ + 1V²⁶⁷ + 1II²⁷⁰ + 10(X-1)⁴⁶⁹, numerados por separado en cada parte del manuscrito · La primera hoja (entre la contratapa inicial y la hoja 1, probablemente guarda inicial), sustraída, lo que no afecta al contenido. Igualmente sustraída, probablemente, la última hoja, el texto interrumpido a mitad de la frase · Paginación original a tinta 1-17, tachada ; foliación posterior a lápiz · Texto a plena página · Justificación: (195-200 mm.) x (90-110 mm.) · 17 – 19 líneas escritas · Márgenes doblados · Letra de un copista · Subtítulos centrados y subrayados · En algunas hojas, cifras y cuentas en los márgenes · Hojas blancas: 270r^o-v^o, 271v^o.

Encuadernación original de pergamino (215 x 155 mm.); típica de los siglos XVII y XVIII (cf. Hipólito Escolar Sobrino, «De los incunables al siglo XVIII : historia ilustrada del libro español», Madrid, Fundación Germán Sánchez Ruipérez, 1994, p. 420); en buen estado, con cierre de bramante, una correilla rota ; huellas de algún líquido en la tapa final; en el lomo, el tejuelo : *ETIQUETAS De Palazio Estilo y Gobierno DELA Cassa Real*, abajo, a tinta y mano diferentes: *Y Fiestas De la misma. 1562-1624*; en la tapa inicial, el título a tinta: *ETIQUETAS DE PALACIO.*, arriba, dibujo de una cruz, abajo, dibujo de seis estrellas que forman un triángulo; cuatro fragmentos de nervios; contra-tapas del papel blanco, en la contra-tapa final un dibujo a tinta: una figura de ocho brazos en un círculo; en la hoja volante inicial, marca de agua diferente de la del texto (mitad de un escudo con una corona); cortes salpicados de rojo.

El manuscrito es una de las numerosas copias de reglas de etiqueta de palacio y descripciones de ceremonias palaciegas. Estas copias raras veces contienen el nombre del copista, la mayoría de ellas fue copiada por *uno [...] que no se nombra* (cf. ms. de Madrid, Biblioteca Nacional de España, 11263/5). El manuscrito no lleva fecha de la ejecución, sitio de la ejecución, nombre del copista. El terminus post quem es el año 1651, fecha que aparece en la frase final del primer texto, *Etiquetas de palacio: Hecho en Madrid â 11 de Feb[rer]o de 1651=* (269v^o); la frase final del segundo texto, *Fiestas reales solemnes*, interrumpida, no contiene fecha (469r-v^o). El manuscrito fue ejecutado en España en el siglo XVII o a principios del siglo XVIII, lo indican: encuadernación original de esta época, letra, ortografía, así como la marca de agua con tres círculos coronados por una cruz, que apareció en España en la segunda mitad del siglo XVII. El manuscrito no lleva el nombre del primer propietario; tal vez perteneció a la familia cuyos miembros eran mayordomos o a algún otro cortesano. El dibujo en la contratapa no fue identificado como un ex-libris. Las descripciones de las ceremonias del año 1632 indican tal vez que el manuscrito perteneció a la familia cuyo miembro desempeñó el oficio del mayordomo en aquel año. No sabemos cómo explicar el hecho que el período mencionado en el tejuelo (1562-1624) es anterior

al año 1632. El manuscrito no lleva informaciones sobre su historia. No se sabe cómo llegó a la Königliche Bibliothek de Berlín. La falta de la signatura de adquisición de la Königliche Bibliothek de Berlín indica que el manuscrito estaba en su propiedad antes del año 1828, fecha de introducción de signaturas de adquisición. Nota en el folio 1v^o alude al tomo VII de los *Manuscritos Pequeños*, lo que significa que el propietario tenía en su biblioteca varios textos sobre la etiqueta y las obligaciones de los criados, sin embargo en la «colección de Berlín» el *Hisp. Quart. 30* es el único texto de este tipo (cf. Lemm, *Mitteilungen aus der Königlichen Bibliothek*). En la parte inferior del lomo, un trozo de piel roja con signatura actual estampada en oro: *Ms. hisp. Quart. 30*. (1r^o) signatura actual. (1v^o, 469v^o) sellos de la Königliche Bibliothek de Berlín.

I (1r^o-269v^o) ETÍQUETAS DE PALAZIO: ESTILO I GOBIERNO. DELA CASSA REAL QUEÂNDE ÔBSERVAR Y GUARDAR LOS CRIADOS DE ELLA ENEL USSO I EXERZIZIO DESUS OFIZIOS DESDE MAYORDOMO MAYOR I CRIADOS MAYOR.^S HASTA LOS DEMAS CRIADOS INFERIORES Y FUNZIONES DELA MISMA CASSA REAL. ÔRDENADAS POR EL AÑO DE1562. Y REFORMADAS ELDE1617. *Gaxes de el mayordomo mayor por menor. De Gaxes al año tiene dos mill florines... / ... êmpresencia de los quales señores sebieron como estava determinado y se confirio y a puesto todo y a ello asisti como secretario de la Junta: Hecho en Madrid â 11 de Febo de 1651= Sebastián Guitierrez de Parraga, secretario de la Junta.* La descripción de las obligaciones y el salario de las personas empleadas en la corte real: mayordomo mayor, menor, gentiles hombres de la voca, gentiles hombres de la casa, costilleros, barlest [?] servant, maestro de la camara, contrador, grefier, voier [?] de sala, lavandera de boca, lavandera de estado, fruteros, pesonal de la cava, sausier (en el primer párrafo erróneamente *El sumiller* en vez de *El sausier*, 73v^o), mayordomo de estado, oblier, panadero, cerbezeros, cozinero mayor, pastellersos, aguadores, tripero, espeziro, mariscal de logis, retopador, entallador, relozero, zerraxero, bastero, comprador, guardamanoxier, escuyer de cozina, cozinero, mozos de cozina, portero de cozina, potagier/busier, jefe de la zerexia, guardajoyas, tapiziro, furrier, aposentador, medicos de familia, ciruxanos, sangradores, [m]uxier [?] de camara, aposentadores, porteros de sala y saleta, porteros de la maison, hazemilero; Ofizios de la cassa de Castilla: monteros de camara, porteros de camara, portero de cadena, guarda de archeras, guarda española (capitan, teniente, alferez, argento, capellan, cabos de esquadra etc); Cavalleriza de S.M. con todos los criados y ministros de ella: caballerizo mayor, primer caballerizo, picadores, paxes de S.M., cavallerizos, ayo de paxes, capellan de paxes,

esgrimidor/baltador, danzador y tañedor, furrier de la cavalleriza, ayudas de furrier, correos de la cavalleriza, friambros, sastre de cavalleriza, reyes de armas, trompetas y atavales, tañedores de Higuélas, lacayos, mozos de litera, aguadores, silleros y freneros, armeros, doradores, zerraxeros [?], phimazeros [?], cochero mayor; Camarero mayor y sumiller de corps contados los demas ofizios de la camara, suxetos al camarero mayor: chambelanes, gentiles hombres de camara, ayudas de camara, medicos de camara, guardaropa, ayuda de guardaropa, barbero de corps, ayudas de barbero de corps, boticarios, ayuda de boticarios, lavandera de corps, sastre de camara, zapatero, pellexiero, bordador, costurera, gorreros; ministros de Capilla Real: limosnero mayor, segundo limosnero, sumiller de oratorio, maestro de capilla, capellanes de missa, confesor, cantores, muchachos de capilla, organista, templador, furrier, mozo de limosna, mozos de capilla y oratorio.

II (271r^o-469v^o) FIESTAS REALES SOLEMNES QUEANSUZEDIDO Y SEAN ECHO EN LA REAL CASA DE S.MAQ[ESTA]^D EL REY D[O]N PH[ELIP]^F IV.^O EN EL AÑO DE 1617 QUESEMANDARON PONER. *Auto de la Fe en la Corte allandose S.M. como sucedió el año de 1632 à 6 de Jullio ên Madrid. Para publicar êl Auto se juntan algunos días antes en las casas de la Ynquisición... / ... en presencia de los quales señores sebio como estava determinado y se confirio y a puesto todo y a ello asiste como secretario de la junta. Listado y descripciones de las fiestas palaciegas: Auto de la Fe en la Corte allandose S.M. como sucedió el año de 1632 à 6 de Jullio ên Madrid; Rezivimento de Principe soberano estranxero; Relaz[i]o[n] de la Venida à España de Hamet Haga embaxador del gran turco: embaxador a la Mag[esta]d del Rey N[uest]ro S[eño]r D[o]n Ph[elip]e 4.o y la forma en que S.. le dio audiencia y los demas que suzedio asta su buelta; Entrada de los S[eño]res Reyes despues de Heredaje; Juram[en]to de los reynos de Castilla q[ue] azen à los serenissimos Prinzipes de Asturias (oración en latín, texto de juramento en castellano); Pontifizes acustumbran embiar à los S[eño]res Emperadores, Reyes, o Prinzipes de España y otras personas soberanas catholicas; Forma y ceremonias conq[ue]se rezive la Vossa [?] que embian los sumos Pontifizes a las pesonas R[eale]s; Consulta del Consejo [?] Viernes; Bessamanos de los Conssexos las Pascuas y otras ocasiones; Capitulo de la orden del toyson de oro p[ar]a quando S[u] M[ajesta]d le da y el Juram[en]to q[ue] aze el q[ue] le rezzibe; Dia en que los cavalleros del Toyson se deven*

poner el collar grande conforme a los estatutos; Juramento de Chanziller de la orden del Toysson; Capitulo Grál. de la orden de Santiago e otras informaciones sobre esta orden, por ejemplo el texto del juramento; Conclusiones en la Capilla Real; Muerte y entierro delos S[eño]res Reyes de España y Prinzipes Jurados; Entierro de los S[eño]res Infantes; Honrras [?] de los S[eño]res Reyes Reynas de España y Principes Jurados q[ue] ordinariarmente se celebran en el combento de S[a]n Ger[oni]mo de M[adri]d.

Se trata de una de las numerosísimas copias de reglas de etiqueta de palacio, reformada por el rey Felipe IV en el año 1617. Las copias de los siglos XVII y XVIII se conservan en el Archivo General de Palacio (Sección Histórica, cajas 49-55), en la Biblioteca Nacional de España, en la Biblioteca Municipal de Madrid, así como en otros archivos y bibliotecas, sobre todo las de las familias nobles cuyos miembros habían sido mayordomos o tenían otros empleos importantes en la corte (por ejemplo un ejemplar del certificado fechado en 11 de febrero de 1650 y firmado por Sebastián Gutiérrez de Párraga, se conservaba en el siglo pasado en el archivo particular del Marqués de Alcañices, desde donde pasó al del Duque de Alburquerque. Desapareció durante la guerra de 1936-1939, cf. Margaret Rich Greer, John E. Varey, «El Teatro Palaciego en Madrid, 1586-1707: Estudio y documentos», Tamesis, London 1997, p. 232/38). Greer y Varey reseñan unas cuarenta copias conocidas (anejo I, pp. 232-235), sin mencionar el Hisp. Quart. 30. Las copias difieren entre sí en cuanto a los detalles formales: mano, ortografía, formato de los números y de las fechas, disposición en la página, disposición de las columnas, sobre todo las que contienen las cifras (p.ej. en el ms. de Madrid, Biblioteca Nacional de España, 8.740, la suma del sueldo del mayordomo mayor está expresada por una cifra debajo de la columna, separada de las cifras anteriores y precedida por el signo de sumar #, (2v^o), mientras que en el Hisp. Quart. 30 (2v^o) la misma operación está descrita textualmente: *Suman y montan todas estas partidas de los gajes del mayordomo mayor...*). Las copias difieren también en cuanto al contenido, por ejemplo el ms. 8.740 citado arriba (el más próximo al Hisp. Quart. 30) describe sucesos posteriores, hasta el año 1634: *En 29 del Mes de Diz[iemb]re del Año de 1634 Día Sabado Pascua de Natividad Sucedió La fatal desgracia de la Quema de Palacio Empezo el fuego la Noche antes a la huna de la Noche (166r^o)*; ms. de Madrid, Biblioteca Municipal, 6, contiene un largo fragmento sobre las

representaciones teatrales en el palacio, ausente del Hisp. Quart. 30. Sobre este manuscrito, cf. Lemm, p. 106.